



**Межправительственный комитет по ведению переговоров для
разработки имеющего обязательную юридическую силу
международного договора о загрязнении пластмассами,
в том числе в морской среде
Пятая сессия**

Пусан, Республика Корея, 25 ноября – 1 декабря 2024 года
Пункт 3 с) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы: организация работы

**Записка с изложением плана проведения пятой сессии
Межправительственного комитета по ведению переговоров
для разработки имеющего обязательную юридическую силу
международного договора о борьбе с загрязнением
пластмассами, в том числе в морской среде****

**Записка Председателя Межправительственного комитета по ведению
переговоров**

I. Наши цель и ожидания

1. Пятая сессия Межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде (МКП), пройдет в Пусане, Республика Корея, с 25 ноября по 1 декабря 2024 года. Предварительная повестка дня пятой сессии представлена в документе UNEP/PP/INC.5/1. Аннотированная предварительная повестка дня также имеется в документе UNEP/PP/INC.5/1/Add.1.
2. На данном этапе переговоров наша общая цель – согласовать и утвердить текст имеющего обязательную юридическую силу международного договора во исполнение нашего мандата. В ходе настоящей сессии Комитету также потребуется определить любые вопросы и области, в отношении которых следует провести подготовительную работу в промежуточный период между дипломатической конференцией, предусмотренной пунктом 12 резолюции 5/14 ЮНЕА¹, и первой сессией Конференции Сторон (КС), с тем чтобы КС могла полностью ввести в действие положения договора, а также любые меры для содействия скорейшему вступлению договора в силу и подготовки государств к его ратификации.

* UNEP/PP/INC.5/1.

** Настоящий документ официально не редактировался.

¹ UNEP/EA.5/Res.14, имеется под номером 5/14. «Прекратим загрязнение пластмассами: за имеющий обязательную юридическую силу международный договор» – резолюция, принятая Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде 2 марта 2022 года [UNEP/EA.5/Res.14].

3. Мне представляется, что у нас имеются общие позиции по многим вопросам, на которых можно основывать работу, а также твердая приверженность членов успешному завершению этих переговоров в Пусане.

4. С учетом вышесказанного настоящая записка призвана помочь членам в их подготовке к пятой сессии и предложить дальнейшие действия с целью эффективного использования ограниченного времени, отведенного на завершение переговоров. Настоящую записку следует рассматривать вместе с документами совещания².

II. Цель совещания

5. В интересах выполнения задач Комитета цель пятой и заключительной сессии была сформулирована следующим образом:

а) завершение подготовки и утверждение текста договора;

б) определение с целью рассмотрения и принятия дипломатической конференцией в ее резолюциях вопросов и областей, в которых необходимо провести подготовительную работу в промежуточный период между дипломатической конференцией и первой сессией КС, а также любых мер для содействия скорейшему вступлению в силу договора и подготовке государств к его ратификации.

III. Порядок проведения сессии

6. Принимающая страна и секретариат приняли необходимые меры для проведения сессии в Пусане, Республика Корея, с 25 ноября по 1 декабря 2024 года.

7. Региональные консультации можно будет организовать в месте проведения совещания 24 ноября 2024 года. Кроме того, в ходе сессии в течение всей недели будет возможность провести региональные совещания.

8. Пленарные заседания пятой сессии будут проводиться на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. В соответствии со сложившейся практикой Организации Объединенных Наций все заседания контактных групп и другие заседания, кроме пленарных, будут проводиться только на английском языке. Сессия будет проходить в очном режиме, а пленарные заседания будут транслироваться в прямом эфире.

IV. Открытие сессии

9. Открытие пятой сессии Комитета состоится в 10:00 в понедельник, 25 ноября 2024 года. Я предлагаю оперативно завершить рассмотрение этого пункта повестки дня и не заслушивать заявления членов в рамках этого пункта. Вместо этого для экономии времени и с учетом объема предстоящей работы я предлагаю представить любые заявления в письменном виде через платформу МКП для сессионной документации, которая станет доступна ближе к сессии.

V. Избрание должностных лиц

10. Было получено официальное уведомление о том, что г-н Мохаммед Хашашнех (Иордания) сложил полномочия заместителя Председателя. Поэтому Комитету будет предложено избрать заместителя Председателя от Группы азиатско-тихоокеанских государств для замещения вакантной должности на оставшийся срок полномочий г-на Хашашнеха. Избрание будет проводиться в соответствии с правилами 11 и 13 проекта правил процедуры, применяемых в работе Комитета на временной основе (содержатся в документе UNEP/PP/INC.5/3).

²

Перечень документов совещания приводится в приложении к настоящей записке.

VI. Организационные вопросы

A. Правила процедуры

11. На своей первой сессии Комитет постановил, что проект правил процедуры, содержащийся в документе UNEP/PP/INC.5/3³, будет применяться в его работе на временной основе.

12. На своей второй сессии Комитет постановил принять следующее заявление о толковании пункта 1 правила 38:

Межправительственный комитет по ведению переговоров осознает, что по результатам обсуждения проекта правил процедуры Межправительственного комитета по ведению переговоров среди членов Межправительственного комитета по ведению переговоров были отмечены различные мнения относительно пункта 1 правила 38 и его отражения в докладе Межправительственного комитета по ведению переговоров о работе его первой сессии. Поэтому вопрос о применении на временной основе пункта 1 правила 38 проекта правил процедуры остается предметом обсуждения. В случае если пункт 1 правила 38 будет задействован до официального утверждения этих правил, члены напомнят об отсутствии согласия по этому вопросу.

13. Таким образом, проект правил процедуры будет продолжать применяться в работе Комитета на временной основе в соответствии с решением, принятым на его первой сессии. Позвольте также воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить свою приверженность переговорам, которые будут проходить в духе сотрудничества и консенсуса, а также достижению наших целей.

B. Утверждение повестки дня

14. Я предлагаю Комитету утвердить повестку дня, изложенную в документе UNEP/PP/INC.5/1⁴.

C. Организация работы

15. Работа Комитета начнется с пленарного заседания в понедельник, 25 ноября, и завершится пленарным заседанием в воскресенье, 1 декабря 2024 года. На пленарных заседаниях в этот период будет обеспечен синхронный перевод.

16. Как подробно описано ниже, я ожидаю, что основная часть работы в течение недели будет проводиться в контактных группах при поддержке неофициальных консультаций между членами по мере необходимости. Кроме того, я ожидаю, что редакционная группа по правовым вопросам, учрежденная Комитетом на его четвертой сессии, начнет свою работу как можно раньше в ходе этой сессии. Я также буду созывать пленарные заседания по мере необходимости в течение недели.

17. Предлагаемая организация работы, в том числе на пленарных заседаниях и в контактных группах, подробно изложена ниже.

VII. Подготовка имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде

A. Дальнейшая подготовка текста договора и завершение работы над ним

18. В целях способствования и содействия процессу необходимого сближения позиций в ходе пятой сессии я провожу консультации с членами в различных форматах, в основном в рамках неофициальных консультаций открытого состава на уровне глав делегаций. В ходе этих неофициальных консультаций прозвучало мнение, что поступательная работа над составлением

³ UNEP/PP/INC.5/3, имеется по адресу: https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/46374/Draft_Rules_of_Procedure_Russian.pdf.

⁴ См. UNEP/PP/INC.5/1, имеется по адресу: https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/46375/Provisional_Agenda_Russian.pdf.

проекта текста, содержащегося в UNEP/PP/INC.5/4⁵, не приведет к достижению нашей цели в ходе МКП-5, и что для достижения согласия в отношении этого текста на пятой сессии необходимо упростить структуру и содержание документа и сосредоточить внимание на элементах, которые требуются для обеспечения в полной мере функциональности и эффективности этого договора.

19. Прозвучало также общее мнение о том, что дополнительная работа над отдельными аспектами, такими как подробный механизм осуществления, может проводиться после завершения дипломатической конференции для рассмотрения и принятия КС, при условии, что текст документа, согласованный на пятой сессии, обеспечит необходимое основание для такой работы. В ходе проводимых мной консультаций я также отмечаю твердую решимость укреплять общие позиции и всю осуществленную по настоящее время работу с целью восполнения сохраняющихся пробелов и сближения позиций в отношении согласованного текста на сессии в Пусане.

20. Основываясь на этом понимании, я работаю с членами в интересах способствования и содействия их подготовке к пятой сессии. Проводимые мной неофициальные консультации и несколько редакций неофициального документа, подготовленного под моим руководством как Председателя в поддержку этих консультаций, основаны на сводном проекте текста, имеющемся в документе UNEP/PP/INC.5/4, и на мнениях членов. Эти усилия призваны способствовать и содействовать дальнейшей подготовке текста договора и завершению работы над ним в ходе пятой сессии, в том числе за счет укрепления общих позиций между членами и выявления областей, работа над которыми может быть частично отложена до более позднего этапа.

21. Я планирую представить третью редакцию неофициального документа, подготовленного под моим руководством, до начала сессии. Я надеюсь, что Комитет рассмотрит его в качестве источника информации для его дальнейшей работы, чтобы содействовать сближению позиций и дополнить представленные ему документы в качестве возможного основания для дальнейших переговоров на пятой сессии в отношении всего спектра вопросов. Кроме того, на рассмотрение Комитета будут представлены результаты работы двух специальных межсессионных групп экспертов, учрежденных на его четвертой сессии⁶.

22. Поэтому, учитывая высказанные членами мнения в ходе проводимых мной неофициальных консультаций с ними, в том числе на уровне глав делегаций, и исходя из целей этой сессии, я предлагаю следующую организацию работы.

В. Пленарные заседания

23. На пленарном заседании в рамках пункта 4 повестки дня («Подготовка имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде») я представлю свой неофициальный документ и дам возможность представить доклады о межсессионной работе, предусмотренной решениями, принятыми на четвертой сессии.

24. Для экономии времени членам предлагается представлять любые национальные заявления только в письменном виде через платформу МКП для сессионной документации с целью их публикации на веб-сайте сессии. Продолжительность любых устных заявлений от имени региональной группы или группы государств будет ограничена пятью минутами. Я настоятельно рекомендую обеспечить краткость заявлений на пленарном заседании, чтобы мы могли как можно скорее перейти к переговорам в отношении текста, в том числе посредством формирования контактных групп. С заявлениями по конкретным вопросам и техническими заявлениями наиболее рационально выступать в контактных группах.

25. Как описано ниже, я также намерен обеспечить возможность проведения кратких пленарных заседаний в течение недели по мере необходимости. Я также предлагаю созвать по крайней мере одно пленарное заседание в течение недели, чтобы оценить ход работы в контактных группах и в редакционной группе по правовым вопросам и принять, при необходимости, решение о любых изменениях формата дальнейшей работы.

⁵ См. сводный проект текста имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде, который имеется по адресу: <https://www.unep.org/inc-plastic-pollution/session-5/documents#WorkingDocumentsINC5>.

⁶ См. доклады сопредседателей специальных межсессионных групп экспертов открытого состава, UNEP/PP/INC.5/5 и UNEP/PP/INC.5/6.

С. Учреждение контактных групп и форматы их работы

26. Учитывая ограниченность времени, отведенного нам для успешного завершения переговоров на этой сессии, крайне важно организовать работу как можно более эффективным и результативным образом. Я полагаю, что потребуются эффективно распределить время в течение недели, чтобы обеспечить сближение позиций и достижение согласия в отношении всех разделов текста. К концу сессии необходимо также определить любые вопросы, связанные с подготовкой к дипломатической конференции, включая любые направления работы, которые может потребоваться рассмотреть в рамках решений первой сессии КС для содействия осуществлению договора.

27. Соответственно, общий принцип работы будет заключаться в том, чтобы как можно скорее передать элементы текста, в отношении которых уже достигнуто согласие, редакционной группе по правовым вопросам для завершения работы над ними, и чтобы обеспечить достаточно времени для решения любых сохраняющихся вопросов, в том числе путем проведения неофициальных консультаций по мере необходимости. Исходя из этой цели, я предлагаю организовать работу следующим образом. Предлагаемая организация работы призвана обеспечить гибкость, позволяющую проводить работу наиболее эффективным образом, сохраняя при этом полную транспарентность и инклюзивность.

28. Я предлагаю Комитету передать редакционной группе по правовым вопросам с целью скорейшей доработки проекты заключительных положений (а именно: урегулирование споров, поправки к договору, принятие и изменение приложений, право голоса, подписание, ратификация, принятие, утверждение или присоединение, вступление в силу, оговорки, выход, Депозитарий и аутентичные тексты) и проекты положений о руководящем органе и секретариате⁷, без ущерба для любых возможных решений в отношении вспомогательных органов. В соответствии с мандатом, предоставленным Комитетом, любые вопросы политики, которые редакционная группа по правовым вопросам выявит в ходе рассмотрения, должны быть возвращены на рассмотрение на пленарном заседании.

29. Я также предлагаю завершить работу над вопросами, рассматриваемыми в части I сводного проекта текста (UNEP/PP/INC.5/4) и в первой части моего неофициального документа, к концу сессии, чтобы предоставить мне возможность провести консультации с делегациями в ходе сессии и чтобы окончательный текст этих элементов был подготовлен с учетом разработки текста других частей договора. Я предложу формат работы для завершения подготовки текста этих элементов.

30. Все остальные вопросы будут переданы контактными группам с целью завершения работы над текстом. Каждой контактной группе будет поручено провести переговоры в отношении текста и представить предложения на рассмотрение Комитета. Каждой контактной группе также будет поручено определить любые вопросы в рамках их мандата, которые может потребоваться рассмотреть в рамках будущих решений КС.

31. Я предлагаю сформировать четыре контактные группы для работы над следующими широкими группами вопросов:

а) изделия из пластмассы и химические вещества, требующие внимания, в составе изделий из пластмассы, проектирование продукции, производство и снабжение и связанные с ними аспекты, как это отражено в моем неофициальном документе и в связи с соответствующими вопросами, рассматриваемыми в части II документа UNEP/PP/INC.5/4;

б) обращение с отходами пластмасс, выбросы и высвобождения, имеющееся загрязнение пластмассами, в том числе в морской среде, и справедливый переход, как это отражено в моем неофициальном документе и в связи с соответствующими вопросами, рассматриваемыми в части II документа UNEP/PP/INC.5/4;

в) финансирование, включая учреждение механизма финансирования, создание потенциала, техническая помощь и передача технологий, а также международное сотрудничество, как это отражено в моем неофициальном документе и в связи с соответствующими вопросами, рассматриваемыми в части III документа UNEP/PP/INC.5/4;

г) осуществление и соблюдение, национальные планы, представление сведений, мониторинг хода осуществления и оценка эффективности, обмен информацией, а также повышение осведомленности, просвещение и научные исследования, как это отражено в моем

⁷ Проект текста содержится в неофициальном документе председателя и в частях V и VI сводного проекта текста (UNEP/PP/INC.5/4).

неофициальном документе и в связи с соответствующими вопросами, рассматриваемыми в части IV документа UNEP/PP/INC.5/4.

32. Каждая контактная группа будет возглавляться двумя сопредседателями. Каждой группе будет отводиться по мере необходимости определенное время для совещаний и работы. Я намерен провести дополнительные консультации о последовательности работы контактных групп, с тем чтобы работа над проектами текстов по вопросам, в отношении которых можно достичь скорейшего согласия, была завершена как можно скорее, а соответствующие элементы текста безотлагательно переданы редакционной группе по правовым вопросам, а также чтобы обеспечить возможность для дальнейшего сближения позиций во всех областях по мере необходимости, в том числе посредством неофициальных консультаций, если таковые потребуются.

33. Каждая контактная группа должна будет организовать свою работу наиболее эффективным образом, чтобы способствовать сближению позиций во всех областях, входящих в ее мандат, и обеспечить оперативную передачу пленарным заседанием редакционной группе по правовым вопросам любых элементов проекта текста, работа над которыми уже завершена. Такая работа может включать в себя неофициальные консультации по мере необходимости для содействия диалогу между членами в целях сближения позиций. Любые результаты такой неформальной работы должны быть незамедлительно доведены до сведения контактной группы в полном объеме для рассмотрения этой группой. Контактные группы могут также предлагать проведение совместных совещаний по смежным вопросам в рамках их соответствующих мандатов, если это необходимо.

34. Любые результаты работы контактных групп должны быть переданы на рассмотрение пленарного заседания. По мере выполнения работы каждой контактной группе следует выявлять области, в которых наблюдается сближение позиций в отношении текста, который может быть передан пленарным заседанием редакционной группе по правовым вопросам (см. раздел VII.D ниже).

35. Я предлагаю созвать пленарное заседание для подведения итогов в середине недели, ориентировочно в конце дня в среду, 25 ноября 2024 года. На этом заседании, как ожидается, контактные группы представят сведения о любом проекте текста, который может быть передан редакционной группе по правовым вопросам, и о положении дел в части любых нерешенных вопросов в рамках их мандата. В случае необходимости сопредседателей контактных групп можно просить разработать проект текста для рассмотрения контактной группой с целью устранения любых сохраняющихся расхождений мнений и содействия сближению позиций.

36. Кроме того, в течение недели по мере необходимости будут созываться пленарные заседания, в том числе для того, чтобы любой текст, в отношении которого было достигнуто сближение позиций в соответствующей контактной группе, мог быть оперативно передан редакционной группе по правовым вопросам.

37. Все контактные группы должны стремиться завершить свою работу не позднее пятницы, 29 ноября 2024 года, чтобы успеть представить любые результаты работы для рассмотрения Комитетом на пленарном заседании в воскресенье, 1 декабря 2024 года.

38. Я ожидаю, что первоначальный график заседаний можно составить на первые три дня сессии, а график на последующие дни может быть составлен в ходе сессии с учетом хода работы в каждой контактной группе, с тем чтобы обеспечить возможность для рассмотрения всех элементов.

39. До начала сессии планируется провести консультации, чтобы определить сопредседателей каждой из предложенных контактных групп и внести соответствующие предложения на рассмотрение пленарного заседания. В ходе сессии я буду тесно сотрудничать с сопредседателями контактных групп и редакционной группы по правовым вопросам, чтобы обеспечить координацию их работы как в отношении вопросов существа, так и в отношении процедурных механизмов.

D. Редакционная группа по правовым вопросам

40. На своей четвертой сессии Комитет постановил учредить редакционную группу открытого состава по правовым вопросам для проведения правовой экспертизы любых элементов проекта текста, переданных ей Комитетом, с целью обеспечения того, чтобы текст этих элементов был изложен юридически обоснованным образом, и представить рекомендации в отношении формулировок на рассмотрение Комитета. Комитет также постановил, что в своей работе указанная редакционная группа по правовым вопросам не будет рассматривать вопросы

политики, а все вопросы политики, которые она выявит в ходе своей работы, будут направляться в Комитет.

41. Комитет также постановил, что в состав редакционной группы по правовым вопросам открытого состава войдут эксперты по правовым вопросам из числа членов. Членам Комитета было предложено направить в секретариат не позднее 15 августа 2024 года информацию о своем эксперте по правовым вопросам, которая будет опубликована на веб-сайте Комитета. Делегациям следует помнить, что участие в работе редакционной группы по правовым вопросам открыто только для представителей членов.

42. Комитет постановил, что сопредседатели редакционной группы по правовым вопросам будут назначены Комитетом на его пятой сессии с учетом предложения Председателя. Соответственно, я провожу консультации по вопросу назначения сопредседателей этой группы и предложу Комитету назначить их как можно скорее в ходе сессии, чтобы эта группа могла незамедлительно приступить к работе над любым проектом текста, переданным ей Комитетом.

43. Совещания редакционной группы по правовым вопросам будут созываться сопредседателями в ходе пятой сессии по мере необходимости для рассмотрения проектов текстов, переданных ей пленарным заседанием Комитета. Редакционной группе по правовым вопросам будет предложено сообщать Комитету о любых вопросах политики, с которыми она может столкнуться в ходе своей работы, и по мере выполнения работы как можно скорее передавать Комитету любой текст, рассмотрение которого она завершила. Такой подход позволит Комитету рассматривать элементы проекта текста по мере их разработки. Комитет может пожелать предварительно одобрить любые положения текста, рассмотренные группой по правовым вопросам при том понимании, что любые такие элементы проекта текста впоследствии необходимо будет утвердить как часть полного текста договора (см. раздел E ниже). Кроме того, в конце сессии редакционной группе по правовым вопросам будет предложено рассмотреть весь проект текста на предмет общей согласованности, прежде чем этот текст будет представлен на официальное утверждение Комитета.

44. После закрытия пятой сессии и до начала дипломатической конференции, в соответствии со сложившейся практикой на переговорах в отношении договоров, секретариату может быть поручено внести в текст лишь незначительные изменения, связанные с форматированием и согласованностью. Поэтому важно, чтобы редакционной группе по правовым вопросам как можно скорее были представлены все согласованные элементы текста для первоначального рассмотрения, а также чтобы ей была предоставлена возможность рассмотреть полный согласованный текст документа до его представления на утверждение пленарному заседанию, чтобы обеспечить последовательность и юридическую точность текста в целом.

45. Редакционной группе по правовым вопросам следует стремиться завершить работу не позднее субботы, 30 ноября 2024 года, с тем чтобы представить любые результаты работы ко времени рассмотрения текста Комитетом на пленарном заседании в воскресенье, 1 декабря 2024 года.

E. Рассмотрение работы контактных групп и редакционной группы по правовым вопросам на пленарном заседании

46. В соответствии со сложившейся практикой, после того как переговоры в отношении текста документа будут завершены и текст в целом пройдет юридическую экспертизу в редакционной группе по правовым вопросам, Комитет на своем заключительном пленарном заседании должен будет рассмотреть текст всех положений договора с целью их официального утверждения. С тем чтобы ускорить этот процесс, Комитет может пожелать рассмотреть и предварительно утвердить в течение недели статьи, в отношении которых переговоры были завершены в ходе их проведения и которые были рассмотрены редакционной группой по правовым вопросам в индивидуальном порядке. Такое предварительное утверждение будет подлежать подтверждению на этапе официального утверждения и, разумеется, при условии официального согласования всех остальных положений договора.

47. На заключительном пленарном заседании Комитет, возможно, также пожелает рассмотреть и утвердить официальное название проекта договора.

VIII. Прочие вопросы

48. Я предлагаю рассмотреть пункт 5 повестки дня («Прочие вопросы») на пленарном заседании в воскресенье, 1 декабря 2024 года.

49. В рамках этого пункта я предлагаю Комитету определить любые вопросы и области, в которых необходимо провести подготовительную работу в промежуточный период между дипломатической конференцией, и любые меры для содействия скорейшему вступлению в силу договора и подготовке государств к его ратификации. Такие вопросы, тематические области и меры могут быть отражены в докладе МКП, который будет представлен дипломатической конференции при рассмотрении ее резолюций, включая резолюцию о временных мерах.

50. В рамках этого пункта Комитет может пожелать обратиться в официальном порядке к Директору-исполнителю ЮНЕП как ответственному за созыв дипломатической конференции, уполномоченному в соответствии с пунктом 12 резолюции 5/14 ЮНЕА, с просьбой созвать подготовительное совещание для дипломатической конференции, в том числе с целью подготовки проектов резолюций для рассмотрения на дипломатической конференции.

51. Кроме того, я предлагаю просить секретариат представить сведения о порядке рецензирования утвержденных текстов договоров на предмет внесения незначительных редакционных изменений, а также о порядке проверки текста на всех языках.

52. Если кто-либо из членов пожелает поднять прочие вопросы в рамках этого пункта, им предлагается оповестить меня в ходе обсуждения пункта 3 b) предварительной повестки дня («Утверждение повестки дня»), который будет рассматриваться на пленарном заседании в понедельник, 25 ноября 2024 года.

IX. Принятие доклада и закрытие сессии

53. Любые решения, требующие согласования Комитетом, должны быть представлены для принятия на пленарном заседании в субботу, 30 ноября 2024 года.

54. Доклад о работе сессии будет подготовлен Докладчиком при поддержке секретариата и под моим общим руководством и будет распространен в виде официального документа. Как и на предыдущих сессиях, проект доклада будет представлен для принятия в конце сессии, в нем будут отражены первые результаты работы и обсуждения в ходе сессии. Я предложу Комитету поручить Докладчику завершить работу над докладом как можно скорее после сессии, при содействии секретариата и под моим общим руководством.

X. Возможные итоги пятой сессии Комитета

55. К концу этой сессии Комитет должен согласовать текст имеющего обязательную юридическую силу международного договора, предусмотренного резолюцией 5/14 ЮНЕА, в соответствии с этой резолюцией.

56. Учитывая эти сроки, Комитет может рассмотреть следующие возможные итоги пятой сессии:

а) согласование и утверждение текста договора для принятия дипломатической конференцией полномочных представителей;

б) определение любых областей работы, которые может потребоваться доработать в период после дипломатической конференции в рамках решений первой сессии КС для содействия осуществлению договора.

57. Наконец, давайте помнить о том, что мы разрабатываем имеющий обязательную юридическую силу международный договор, который будет эффективным в решении стоящей перед нами неотложной экологической проблемы, и выполнимым и защитит будущие поколения и окружающую среду от загрязнения пластмассами, в том числе в морской среде. Я с нетерпением жду встречи с вами в Пусане и конструктивной работы со всеми вами для успешного достижения этой цели и выполнения нашего мандата.

Посол Луис Вайяс Вальдивьесо

Председатель Межправительственного комитета по ведению переговоров

Приложение

Перечень документов для пятой сессии

UNEP/PP/INC.5/1	Предварительная повестка дня
UNEP/PP/INC.5/1/Add.1	Аннотированная предварительная повестка дня
UNEP/PP/INC.5/2	Записка с изложением плана проведения пятой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде
UNEP/PP/INC.5/3	Проект правил процедуры для работы Межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде
UNEP/PP/INC.5/4	Сводный проект текста имеющего обязательную юридическую силу международного договора о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде
UNEP/PP/INC.5/5	Доклад сопредседателей о работе специальной межсессионной группы экспертов открытого состава для подготовки анализа потенциальных источников и средств, которые могут быть привлечены для осуществления целей договора, включая варианты создания механизма финансирования, согласования финансовых потоков и стимулирования финансирования
UNEP/PP/INC.5/6	Доклад сопредседателей о работе специальной межсессионной группы экспертов открытого состава для выявления и анализа основанных и не основанных на критериях подходов в отношении изделий из пластмассы и требующих внимания химических веществ в составе изделий из пластмассы, а также проектирования таких изделий с акцентом на обеспечении их пригодности к утилизации и повторному использованию с учетом видов их применения Неофициальный документ Председателя Комитета в третьей редакции
